



# CRÓNICAS DE MALUENDA



Viernes, 23 de Octubre de 2015

DIARIO INDEPENDIENTE

Sábado, 24 de Octubre de 2015

## MALUENDA. AÑO 1965.

Lugar Sirvan estas líneas para recordar que en este año 2015 celebramos el 50 aniversario del rodaje de la película NOBLEZA BATURRA en Maluenda. Era la tercera versión que se hacía de esta película y con este título. La primera en 1924 dirigida por D. Joaquín Dicenta, y la segunda en 1935, dirigida por el almuñense D. Florián Rey y protagonizada por la conocidísima Imperio Argentina. Como dato curioso, en esta segunda versión el actor protagonista fue Juan de Orduña que a la postre sería director de la tercera versión.

Tercera versión rodada en 1965 y el hecho de que saliesen muchas escenas de Maluenda fue porque el productor de la película, D. Fortunato Bernal Ibañez, era hijo natural de Maluenda.

## FORTUNATO BERNAL IBAÑEZ (Maluenda 1916 – Madrid1996)

Nace en 1916 en Maluenda, provincia de Zaragoza. Nieto de D. Manuel Bernal Estella. Desde niño se afina en Madrid y entra muy pronto en el ambiente cinematográfico de la mano de Juan Antonio Cabero. Conocerá a Eusebio Fernández Ardavin y a Juan de Orduña muy ligado afectivamente a su familia. Pasada la Guerra Civil ya había establecido relaciones con personalidades de la importancia de Rafael Gil o Carlos Fernández Cuenca que le facilitaron el camino de acceso a la industria del cine. Se relaciona con toreros, vedettes, escritores y cineastas, metido de lleno en la bohemia vida cultural madrileña. Lo veremos como actor, junto a la ballarina aragonesa Mari Paz, en "Leyenda Rota" (1939) de Fernández Cuenca, "A mi no me mire usted" (1941) de Sáez de Heredia, "Por que te vi llorar" (1941), "A mi La Legión" (1942), "El frente de los suspiros" (1942), "Deliciosamente tontos" (1943), "Un drama nuevo" (1946), "Mi enemigo el doctor" (1948) y "La tirana" (1958). Como ayudante de dirección "Ya viene el cortejo" (1939), "La Lola se va a los puertos" (1947), "Serenata española" (1947), "Locura de Amor" (1948), "Jalisco canta en Sevilla" (1949), "Agustina de Aragón" (1950), "Pequeñeces", "Alba de América" y "La leona de Castilla". Como director de producción "El padre pifillo" (1955), "El último cuplé" (1957), "Anónima de asesinos" (1967) y "Despedida de casada" (1968). Como productor "La tirana" (1958) y "Nobleza baturra" (1965). Su única película como director, en colaboración con el francés Ricard Pottier, es "Violetas Imperiales" (1952). Tras abandonar la gran pantalla, produce de 1968 a 1970 junto a Orduña un proyecto de TVE para que el veterano maestro ruede Teatro Lírico Español, conjunto de trece zarzuelas. Contentos con los resultados los responsables de la televisión pública, le ofrecen el puesto de Jefe de Producción, cargo desde el que intervendrá en programas históricos como "Un, dos, tres", "Fiesta", la serie "Juan español" o las telecomedias. En las postrimerías de los setenta ascenderá a Jefe de Contratación Artística de la empresa hasta su jubilación en 1983. Falleció en 1996. En la imagen lo vemos con su hija María Luisa.



## FICHA TECNICA NOBLEZA BATURRA (1965)

### ARGUMENTO

El tío Eusebio tiene una acomodada posición económica gracias a sus cultivos y la ganadería. Desde hace tiempo existe un enfrentamiento con la familia de Marco que este se ocupa de alimentar, obligando a sus asalariados a que disparen contra el ganado del tío Eusebio. Marco busca el momento para hablar con su rival y le propone una solución a la disputa: casarse con María del Pilar la hija del tío Eusebio. Pero María del Pilar enamorada de Sebastián, rechaza a Marco, y éste, furioso, decide vengarse de ella mancillando su buen nombre ante todo el pueblo.

DIRECTOR: Juan de Orduña

ACTORES: Vicente Parra, Irán Eory, José Moreno, Miguel Ligeró, Roberto Rey, Alfredo Landa, Alfonso de Córdoba Pedro Azorin, Margarita Esteban, Joaquín Bergía, Manuel Arbó, Antonio Canal, Julia Caba, Julia Delgado.

FOTOGRAFIA: Federico G. Larraya

MÚSICA: Juan Solano y Miguel Roa

MONTAJE: José Antonio Rojo

PRODUCTOR: Fortunato Bernal

GUIÓN: Juan de Orduña, Manuel Tamayo y Julio Coll, basado en la obra de Joaquín Dicenta



## EFEMERIADES. HACE 50 AÑOS

El año en el que se estrenaba la película rodada en Maluenda, sucedían a nivel mundial una serie de acontecimientos. Recordemos alguno de ellos. En 1965:

- . Se inicia la Guerra del Vietnam cuando dos batallones de Infantería de Marina estadounidense, con un total de 3.500 hombres, desembarcan en Da Nang (Vietnam) para proteger la base aérea, por orden del presidente de los Estados Unidos, Lyndon B. Johnson
- . El cosmonauta soviético Alexei Leonov se convierte en el primer ser humano que pasea por el espacio
- . Concretamente el 8 de Diciembre, se clausura en Ciudad del Vaticano, el Concilio Vaticano II, encargado de renovar la Iglesia Católica. Aunque se abrió siendo Papa Juan XXIII, lo clausura el Papa Pablo VI
- . Los Beatles actúan por primera vez en España con 2 únicos conciertos, en Madrid y Barcelona. El precio de las entradas oscilaría entre las 75 y 200 ptas.
- . Fallece Winston Churchill, el viejo león de la política británica a la edad de 90 años.
- . Nace la Hermandad de Donantes de Sangre en Zaragoza.



## PROGRAMA DE ACTOS – JORNADA CULTURAL

**VIERNES 23 DE OCTUBRE , 20:00 HORAS. TEATRO DE COMEDIAS. Lugar: Plaza Baja**



Vuelve el teatro a nuestra plaza. Tras dos años de descanso, nuestra compañía de teatro vuelve a escena con una obra de teatro cómica “NOBLEZA MALUENDINA”. Veremos en forma de humor, problemas que pudieron o no, darse, cuando en 1965 los del cine vinieron a rodar a nuestro pueblo. Encontrarán en nuestro pueblo todo lo que necesitan?, igual sí o igual no. De todos modos los chascarrillos y la nobleza de la gente del pueblo harán que todo no salga a la primera.

Acuérdense de acudir a la plaza con su silla como en antaño venía el teatro al pueblo. En la plaza habrá un montón de sillas que están pensadas para gente que pueda acudir de fuera.

### **SABADO 24 DE OCTUBRE**

**08:30 Horas. DIANA FLOREADA** a cargo de la Banda Prosperidad de Maluenda. Recorrido musical por nuestras calles, recordando las dianas que se hacían en tiempo a primerísima hora de la mañana.

**09:30 horas. Tradicional CHOCOLATE CON PAN** en la plaza baja.

**10:00 horas. Apertura de los TALLERES TRADICIONALES** habituales ya con nosotros. Cocida del jabón de pedazo, anea, cañizos, herrero, afilador, elaboración de dulces, puyadas, almendras garrapiñadas, mermeladas, adobes, vendimia y vino. Todo ello en las proximidades de la Plaza Baja, Parque, Placeta junto a la puerta de la Iglesia.

**10:30 horas. Comienzo en la era junto al Portal Bajo , de demostraciones y tareas de la trilla.** Todo aquel que lo desee se podrá montar sobre un trillo como lo hacían nuestros antepasados y experimentar el trillado sobre un trillo tirado por mulas en la explanada.

**11:00 horas. EXPOSICION DE FOTOGRAFIAS** En la plaza Baja exposición de fotografías “NOBLEZA JOTERA” y en la Plaza Alta “ FORTUNATO BERNAL, UNA HISTORIA DE CINE”, por Jesús Gil.



**11:30 horas. RECREACION DE LA ESCENA DE LA TRILLA .** Lugar: Era junto al Portal Bajo. Acompañados por el Grupo de Jotas Escuela de Jota Rondalla Bilbilitana y los Amigos de la Trilla, recrearemos la escena donde Pilarica, recreada en la película por IRAN EORY , aparece trillando en la era.

**11:45 horas. RECREACION DE LA ESCENA DEL PASO Y SALIDA DEL GANADO .** Por la Calle Mayor y pasando por el Portal Bajo, se recreará el paso del ganado acompañado como en una escena de la película por pastores como antaño para luego dirigirse por el camino de las piscinas a su lugar de recogida.

**11:50 horas . SALIDA DE LOS CABEZUDOS** acompañados como antaño. El recorrido este año tendrá como lugar de salida el Portal Bajo y subiendo por la Calle Maribaida, bajaremos a la Plaza Baja .

**12:00 horas. Acompañados por el Grupo de Jota , desde la era donde se esta recreando la trilla saldremos por la Calle Mayor dirección la Plaza Baja.**

**12:15 horas. RECREACION DE VARIAS ESCENAS DE LA PELICULA** en el escenario de la Plaza Baja. Con un marco incommensurable como es los pies de la torre de Santa María y de la Plaza Baja , escenificación de varias escenas de la película, a cargo del Grupo Escuela de Jota Rondalla Bilbilitana acompañado por la gran jotera bilbilitana Yolanda Larpa



**13:45 horas. FOTO DE FAMILIA** a cargo de José Luis Molina Remacha .Lugar: Plaza Baja

## PROGRAMA DE ACTOS – JORNADA CULTURAL



14:15 Horas. **COMIDA POPULAR.** En el pabellón municipal tendrá lugar la comida popular con las ya tradicionales judías con cerdo. Comida que podrán adquirir con el ticket que previamente habrán podido retirar en la oficina de BANTIERRA de Maluenda al precio de 8€. Este año con la adquisición del ticket de la comida se REGALARÁ un cachirulo conmemorativo del 50 aniversario del rodaje de la película. PEDIMOS QUE DICHO CACHIRULO SE LLEVE DURANTE TODO EL SABADO PARA DAR COLOR A LA JORNADA. Rogamos también que con el fin de poder preparar todo con tiempo saquen el ticket dentro de los plazos establecidos, ya que el plazo para apuntarse en las oficinas de BANTIERRA finaliza el día 19 de octubre. Si por algún casual quedaran tickets sin vender, se sacarían a la venta el mismo sábado 24 de Octubre en la Plaza Baja hasta agotarlos.

Con el número del ticket accederán al sorteo de un jamón. También decirles que en el café se realizara una RIFA de diferente productos donados por diferentes establecimientos del pueblo. Si alguien desea comprar solamente el cachirulo, lo podrá hacer durante la jornada y por un precio de 5€.

16:00 Horas. **EXPOSICION DE FOTOGRAFIAS DEL CONVENTO y MANUALIDADES** en el locutorio del Convento de las Carmelitas de Maluenda.

16:15 Horas. **CONCIERTO DE CANTO.** Lugar: Iglesia del Convento. A cargo del grupo de canto de la Iglesia se realizara un pequeño concierto de música tradicional.

18:15 Horas **GRAN ACTUACION DE MARIANICO EL CORTO.** Marianico el Corto nos presenta el juguete cómico, “DIAS DE VINO Y RISAS” junto a José Luis Cabirón. Agradecer la disposición de Marianico y José Luis que nos acompañaran desde por la mañana para participar entre nosotros de la jornada. Tras la obra de teatro cómica, Marianico el Corto nos hará pasar un buen rato cómico con sus chistes y monólogos. Se recomienda llevar las sillas de casa, ya que habrá un pequeño reten de sillas pensando en la gente que pueda venir de fuera



Bondalla que participo en la película Nobleza Baturra de 1965 (Agradecimiento a Mariano Sáez)

A LAS 20:00 **BAILE POPULAR PLAZA BAJA**, con nuestros amigos de la PIFOLA, recordaremos esos pasodobles, mambos, cumbias, tangos.....que nos hagan volver a aquellos bailes en la Plaza.

A LAS 20:45 **REPARTO DE PATATAS ASADAS.** Para coger fuerzas tomaremos unas ricas patatas asadas en la plaza Baja, y remataremos con el baile el final de esta quinta edición de Crónicas de un Pueblo: Maluenda.



### CINE GOYA EN MALUENDA: Sabían ustedes que.....

El cine Goya se estrenó el 15 de agosto de 1955 con la película La canción de Bernardet.

Aunque anteriormente el edificio se utilizó como sala de baile. Las películas que en él se proyectaban eran de la productora Paramount Pictures Corporation. Se proyectaban aproximadamente 8 películas al mes y 5 en los meses de verano con una recaudación media de 2500 pesetas por película en los años 1958-59.

La película que más taquilla hizo fue El último cuplé, con una recaudación de 7712 pesetas y se proyectó durante dos días, el 11 y 12 de octubre de 1958.

El cine contaba con sala de butacas, gallinero y bar.

En un principio fue regentado el matrimonio formado por Manuel Dueñas y María Lorente y su familia, después pasó a manos de "los catalanes" para volver otra vez a la familia que lo inauguró. Se cerró con la llegada de la televisión al pueblo.



Fotografía cedida por el Archivo fotográfico de Maluenda. Trabajadores Cine GOYA

**VEN A MALUENDA , RECUERDA EL PASADO Y DISFRUTALO.**

# PROGRAMA DE ACTOS - JORNADA CULTURAL

J. M. J. T.

## Memoria del Convento de las MM. Carmelitas Descalzas de San José, de Maluenda (Zaragoza)

El venerable Convento de Carmelitas Descalzas de Maluenda se fundó el día 14 de noviembre del año 1648, con el título del glorioso P. San José.

Fue iniciadora la devotísima doña María Navarro de Ezquiaga, viuda de don Bartolomé Silverio Franco, natural y vecina de Maluenda, quien en unión de sus dos hijas, María y Clara, llevaba una vida santa y edificante. Todas tres, creciendo en ansias de consagrarse por entero al servicio de Dios, decidieron poner manos a la obra y ofrecieron su hacienda, su patrimonio y sus personas a las Carmelitas Descalzas de San Joaquín de Tarazona, invitándolas a fundar un nuevo convento en esta su villa natal.

Con este fin vinieron de allá las siguientes religiosas: la reverenda madre Francisca de San Ignacio, en el siglo doña Francisca Tullán Antillón, de priora; la madre Francisca de San Bernarido (doña Francisca Argoiz de Jubera), de superiora y maestra de novicias; María de San José (doña María Sanz Abadía), y la hermana de velo blanco María de Jesús (doña María Uztarroz Eslava). Todas tenían cantera de santas.

A ellas se sumaron inmediatamente las tres piadosísimas fundadoras, que tomaron el hábito al día siguiente, 15 de noviembre de 1648, recibiendo los nuevos nombres de María de San Jerónimo, la madre; Ana María de San José y Clara de Jesús, las hijas.

A tan emocionante toma de hábito se unieron, además, otras señoras que para el efecto habían venido con las monjitas de Tarazona, a saber: Teresa de Jesús (doña Teresa del Corral García) y Juana de la Cruz (doña Juana de Guarras y Beaumont, señora de las casas más linajudas de Navarra).

Así quedó formada la nueva comunidad, dispuesta a emprender la senda heroica de las Carmelitas Descalzas, inmoldándose en el silencio de sus claustros en bien de la cristiandad, y atrayendo con su vida gracias y bendiciones inefables sobre ellas y sobre el pueblo que les daba benévola acogida.

Pero tenían que pensar en la construcción del con-

vento definitivo, mientras pasaban acomodadas en las casas que para convento había prevenido la fundadora. El asunto fue difícil y lento. El caudal no era mucho. Por otra parte, por aquellos días intentaban también fundar en Maluenda los Agustinos Descalzos, y el pueblo andaba perplejo, no sabiendo a quiénes dar la preferencia, hasta que se decidieron por las Carmelitas, quedando éstas elegidas para ser el espíritu de Maluenda, que elevarían a Dios oraciones y sacrificios por sus hijos y sus haciendas.

Al fin empezaron las obras de ampliación. El día 23 de mayo del año 1668 se bendijo la primera piedra en el mismo sitio donde habitaban, y ensancharon su vivienda con la compra de nuevas casas y terrenos. El cercado de la huerta duró tres años. Las obras del convento fueron dirigidas por el reverendo padre fray José Mateo, monje del Monasterio de Piedra, de donde fue traída la primera piedra y algunos materiales de construcción.

Durante los largos años que duraron las obras sucedieron cosas admirables, que no acabaríamos de contar. Véase bien manifiesta la amorosa solicitud con que la Divina Providencia asistía a aquellas heroicas monjitas, ya proveyendo a sus necesidades, ya librando de seguras desgracias a los que trabajaban en tan santa obra. Iba todo muy lento. Como si quisiera Dios prolongar el tiempo para multiplicar sus notorios prodigios. Pero al fin movióse en firme la construcción de la iglesia en 1762, pudo bendecirse el día 20 de enero de 1765, y el 28 de abril, fiesta del Patrocinio del glorioso P. San José, con grande regocijo de toda la población, unida a la alegría pura de sus monjitas, se celebró solemnísimamente la primera fiesta.

Desde entonces quedaron reclusas en su misterioso silencio claustral aquellas vírgenes del Carmelo, sedientas de soledad y de quietud. Y se callaron. Callaron en ese silencio fecundo que tantas santas ha dado al cielo y tantas almas a Dios. Nadie sabe las cosas que han pasado en la penumbra de esos claustros benditos del Carmelo de Maluenda... Si se supieran en este mundo, perderían quizá su fragancia; sólo en la otra vida lo sabremos estimar cuando oigamos el juicio de la boca de Dios. Ahora



Fotografía de la entrada del Convento. Jose Luis Molina Remacha

### AGRADECIMIENTOS - JORNADA CULTURAL

**DESDE LA ORGANIZACIÓN DAR LAS GRACIAS POR SU COLABORACION A TODA LA GENTE QUE HA HECHO POSIBLE EL DESARROLLO DE ESTA V JORNADA CULTURAL CRONICAS DE UN PUEBLO: MALUENDA.**

**ORGANIZA:**



**COLABORAN:**

VECINOS Y VECINAS  
DE MALUENDA.

sólo echamos de ver algo de ese «buen olor de Cristo» que embalsama esos claustros solitarios y trasciende a todos los que nos acercamos a ellos. Toda la gente sencilla y buena se siente atraída con veneración hacia el silencio del Convento de Maluenda, como doblegada por un peso sobrenatural; presienten todos que deben mucho a esas monjitas, sin saber de fijo cuánto les deben.

He aquí unos pequeños vislumbres que hemos sonscado de los anales del Convento y que deben saber los hijos de Maluenda:

Siendo priora la reverenda madre Catalina de Jesús, que murió en opinión de santa, el año 1740, ocurrió que el general Pons se llegó a este pueblo con intención de destruirlo; al saberlo la reverenda madre Catalina, le escribió una carta intercediendo y suplicando favor para sus habitantes. Al recibirla el general, y enterado de su contenido, la colocó sobre su cabeza, y quedando un rato suspenso, exclamó: «Agradezcan los de Maluenda a las Teresianas, porque hoy era el día de su destrucción.»

En el año 1831, a causa de las grandes heladas, los molinos no podían moler, y las religiosas, llenas de caridad, de su harina todos los días amasaban y cocían el pan en el Convento para todos los necesitados, hasta que pudieron moler, que fue cerca de un mes.

Estos casos, en cuanto a lo material; que en lo espiritual se refieren muchos en bien de las almas, que sería largo enumerar.

Siempre han tenido gran amor a la Orden, y aunque en los principios se fundó al ordinario y guardaban las constituciones primitivas, en el año 1916 pidieron el cambio de dichas constituciones por las que guardaban las que pertenecían a la Orden, y con la licencia del excelentísimo y reverendísimo señor obispo de Tarazona, y por un decreto de la S. Congregación de Religiosos, y con el beneplácito de los reverendísimos padres general y provincial de esta provincia, las cambiaron, con gran consuelo de la Comunidad.

Demos gracias a Dios, que ha depositado tal joya en medio de Maluenda, y al celebrar el tercer centenario, asociémonos una vez más a la pura alegría de nuestras monjitas, cooperemos con ellas y hagamos que sea también nuestra la corona de gracia y bendición que a ellas corona arreglando con su conducta nuestra vida cristiana.

Fray Efrén de la Madre de Dios, O. C. D.